Víctor de Castro León

Ibn Sa'īd al-Maghribī: Egypt as Part of the Maghrib

1 Ibn Sa'īd and his Geography

Abū al-Hasan 'Alī b. Mūsā Ibn Sa'īd al-'Ansī al-'Ammārī (610-685 H/1214-1286 CE) is one of the most important anthologists, writers, historians and geographers of the Islamic West, and the most celebrated member of the Banū Sa'īd family of Alcalá la Real, early supporters of the Almohads in their takeover of the Iberian Peninsula in the mid-6th/12th century. In al-Andalus Ibn Sa'īd witnessed a period of political turbulence and change, as Almohad control crumbled across the region and independent local powers emerged in the so-called third "Taifa Period". Especially successful at the beginning was Ibn Hūd of Murcia (d. 635 H/1238 CE), 1 who conquered much of Almohad al-Andalus. Ibn Sa'īd served him as governor of Algeciras for one year (631 H/1233-4 CE), replacing his father Mūsā. Ibn Hūd was in turn overthrown by another Andalusi military leader, Muḥammad Ibn Naṣr, who eventually became the first Naṣrid sultan.2 In Seville, Ibn Sa'īd witnessed the death of the governor of the city, al-Mu'tadid al-Bājī, at the hands of the Nasrid leader,³ and it was then – fearing the new ruler – that he and his father decided to travel to the East. They left al-Andalus in 636 H/1238-9 CE never to return. Ibn Sa'īd thus spent the majority of his life outside al-Andalus, and finally died in Tunis in 685 H/1286 CE.

Note: This work was presented at the international conference "The Maghrib in the Mashriq", which took place on 20–21 December 2018, and has been carried out within the research project *Local contexts and global dynamics: al-Andalus and the Maghreb in the Islamic East (AMOI)* (FFI2016-78878-R), funded by the Spanish Ministry of Science, Innovation and Universities and co-directed by Maribel Fierro (ILC, CSIC) and Mayte Penelas (EEA, CSIC). I wish to thank both of them for their suggestions. English revision by Nicholas Callaway.

¹ See Vidal Castro 2000; Vidal Castro 2012; Carmona González 1994; Molina López 1979.

² See Boloix 2017.

³ See Ibn Sa'id, al-Mughrib (1953), 2: 109.

The vast majority of Ibn Sa'id's works⁴ – not only the well known *Mughrib* and Mushriq - base their structure and organization on geographical concepts that were the result not only of his long travels, but also of his concern for the science of geography. The importance of Ibn Sa'īd's work as a geographer is evident in the composition of one of his most important works of geography, entitled Kitāb Bast al-ard fī al-tūl wa-l-'ard (Book of the extension of the Earth in longitude and latitude) or simply Kitāb Jughrāfiyā (Book of Geography), 6 preserved in three main manuscripts, one at the National Library of France in Paris (no. 2234), one at the British Museum in London (MS 1524), and a third copy at the Bodlejan Library in Oxford (MS Selder superius 76). Kitāb Jughrāfiyā was written after the year 658 H/1260 CE. It was widely used by subsequent authors, among them Abū al-Fidā' (d. 732 H/1331 CE) in his *Taqwīm al-buldān*, Ibn Fadl Allāh al-'Umarī (d. 749 H/1349 CE) in Masālik al-absār fī mamālik al-amsār, and later by al-Qalqashandī (d. 820 H/1418 CE) in his Subh al-a'shā, and al-Maqrīzī (d. 845 H/ 1412 CE) in al-Mawā'iz wa-l-i'tibār fī dhikr al-khitat wa-l-āthār.

Ibn Sa'īd's work introduced new geographical concepts. For example, despite basing the division of the world on the seven climates and ten sections of al-Idrīsī's (d. 560 H/1165 CE) Nuzhat al-mushtāq, he added two new climates, provided 432 new geographical coordinates on the positions of the different sites, and did not use the traditional meridian of water⁸ as a starting point (he placed it at a latitude 16 degrees north). Moreover, he provided important information about the ports along the Bay of Biscay, and included data about routes along the Western and Eastern coasts of the African continent that he took directly from the little-known Ibn Fāṭima, who apparently was a sailor.

Ibn Sa'īd's extensive geographical knowledge influenced the composition of his works, especially in their internal organization, as is the case with al-Mughrib

⁴ For a general perspective on the author and his work see Potiron 1965; Arié 1988; Cano Ávila/Tawfik 2007; Monferrer 2012; Alansari 1992; Vidal Castro 2002. For detailed bio-bibliographical information on Ibn Sa'īd see Iria Santás de Arcos's contribution to this volume.

⁵ In relation to Ibn Saʿīd's geography, see Vernet 1953; Vernet 1958; Meouak 1996; Viguera Molins 1999; Rei 2003; Mazzoli-Guintard 2009; Mazzoli Guintard/Viguera Molins 2017. For a general perspective on geographical works written in al-Andalus see Mu'nis 1961-62; Tixier du Mesnil 2014.

⁶ Ibn Sa'īd, al-Jughrāfiyā (1970); Kamal 1987.

⁷ Studies have been carried out by Kamal 1987; Kropp 1992; Kropp 1995. This work and its manuscript tradition still require further, more exhaustive analysis. See Ducène 2016.

⁸ In relation to this meridian, see Comes 2014a; Comes 2014b.

⁹ Kropp 1992; Kropp 1995.

fi hulā al-Maghrib, a literary anthology – composed mainly of poetic texts alongside important geographical and historical data – aimed at compiling a selection of the literary production of authors belonging to the Islamic Maghrib. 10 He also wrote another work, *al-Mushriq fi hulā al-Mashriq*, ¹¹ following the same criteria as those used in the Mughrib, but with regards to the Islamic East.

2 Egypt as part of the Maghrib

The only extant copy of the Mughrib¹² is divided into fifteen chapters; six dedicated to Egypt, three dedicated to Ifrigiva and the Maghrib, and six dedicated to al-Andalus, the Christian kingdoms and Northern Europe. Ibn Sa'īd's decision to classify Egypt as part of the Islamic West is unusual; one would expect it to have been included in the Mushriq instead. It is therefore worth asking what motivated Ibn Sa'īd to make this decision. Was he alone in this geographical conception or did he follow an approach also found in other authors? Did he follow it only in the *Mughrib* or is it a constant in his production?

Before attempting to answer these questions, there is another geographical concept that also affects the internal division of Ibn Sa'īd's works. In both the Mughrib and the Mushria he orders the authors according to geographical criteria,¹³ following a system based on a former territorial organization of al-Andalus used mainly under the Umayyads and Almoravids. 14 Ibn Sa'īd classifies the biographical entries by "kingdoms" (mamālik), with every mamlaka divided into districts (kuwar) and cities (mudun/madā'in). Finally, within each of these, Ibn Sa'īd classifies the biographical entries into five social categories: emirs, viziers, scholars, poets, and other less prominent but socially significant literary figures. This geographical arrangement is not an original feature of Ibn Sa'īd. It had already been used in al-Andalus in the 6th/12th century, for example in the literary compilation by Ibn Bassām (d. 543 H/1148 CE), al-Dhakhīra fī maḥāsin ahl al-Jazīra, and coexisted with other criteria, such as the chronological ordering found in tabaqāt works or biographical repertoires. What is unique about Ibn Sa'īd's

¹⁰ Mazzoli-Guintard 2009, 560–561; Potiron 1966, 151–155.

¹¹ Potiron 1966, 155–156.

¹² Ibn Sa'id, *al-Mughrib* (2003), 62–63.

¹³ As recently stated by Mazzoli-Guintard/Viguera Molins 2017, 102–103.

¹⁴ See Mazzoli-Guintard 2009.

Mughrib¹⁵ is that his geographical approach differs from that of other Andalusi geographers, dividing each administrative or political territorial section into three parts: eastern, central and western, thus establishing a tripartite structure. In the part of the *Mughrib* dedicated to Egypt, ¹⁶ this general division is adapted to the country's topographical peculiarities. Thus, Ibn Sa'īd divides the Egyptian territory into three parts – upper, middle and lower – but following the traditional South to North distribution marked by the course of the Nile, each part having its respective "kingdoms" or mamālik. Each of these three parts is then divided into eastern and western districts (kuwar). Cairo and al-Fustāt belong to the eastern *kuwar* of the central "kingdom", and specifically to the *kūra* of 'Ayn al-Shams.¹⁷ The *Mughrib*'s tripartite organization of the territory and subdivision into "kingdoms" is the first of its kind. According to Mazzoli-Guintard, its origin possibly resides in the tripartite administrative division established in al-Andalus by the Almoravid government, which he then extended to other regions that had not been subject to Almoravid rule.19

3 Egypt in other geographical sources

Did Ibn Sa'īd decide to include Egypt in the Islamic West (Maghrib) because he had encountered this conception among his written sources?²⁰

¹⁵ Ibn Saʿīd follows the same literary criteria and geographical concept in the *Mushriq* as he himself expresses in the introduction to this work. See Ibn Sa'īd, al-Mughrib (2003), 18.

¹⁶ This part of the Mughrib, containing valuable information, has not yet been sufficiently studied.

¹⁷ The name of the chapter dedicated to this *kūra* is "Kitāb Ladhdhat al-lams fī ḥulā kūrat 'Ayn al-Shams", and the chapters dedicated to Cairo and al-Fustat are respectively entitled "Kitāb Nujūm al-zāhira fi ḥulā madinat al-Qāhira" and "Kitāb al-Ightibāţ fī ḥulā madīnat al-Fusṭāţ". See Ibn Sa'id, al-Mughrib (2003), 29–30.

¹⁸ Although, as I have said previously, Ibn Sa'id stated that in the *Mushriq* he had followed the same organization and structure as in the *Mughrib*, the real content and structure of the preserved Mushriq manuscript has not yet been studied in depth. It is our intention to prepare a critical edition of this work in the near future.

¹⁹ Mazzoli-Guintard 2009, 568.

²⁰ For the literary sources of the *Mughrib* see Meouak 1993.

Ptolemy had divided the world into an eastern and western part.²¹ as had other Arab-Islamic geographers. However, the latter expressed a variety of opinions in establishing which territories fell within the East and the West.

In addition to the division into climates and sections, the majority²² describe the territory of the Islamic Empire on the basis of a political and administrative distribution by countries (buldān), using the word East (mashria)²³ when describing the territories east of Syria and Iraq, such as Samarkand, Fars, Transoxiana, India or China. For them, Egypt is never part of the *Maghrib*, regardless of how its borders are defined. In fact, some geographers even conceive of Egypt as an intermediate territory between the eastern and western parts of the Islamic world. Thus, in chronological order:

- 1. Ibn Hawgal (4th/10th century) in his work *Sūrat al-ard* divides the world into regions/countries, even though he was familiar with the division by climates (iqlīm, pl. aqālīm) established by Ptolemy. He tells us that Egypt has its western limit in the Maghrib, located according to some in the city of Barga and according to others near Alexandria.²⁴ He does not explicitly state whether Egypt itself belongs to the East or the West. For him, the East includes the territories of Khūzistān (Susiana), Fars (Persia), Kirmān and Sind (the lower Indus).²⁵ Thus, it would seem that for him there is also a central region of which Egypt is part.
- 2. Al-Muqaddasī (334-380 H/945-990 CE) in his work Ahsan al-tagāsīm fī ma'rifat al-aqālīm divides the world into fourteen climates (= provinces), seven inhabited and seven uninhabited.²⁶ At the same time, he distinguishes between Arabized and non-Arabized territories. He is one of the few geographers who explicitly defines his conception of East and West, stating that²⁷

Every time we say *mashriq* we are referring to the states of the Sāmānids (*dawlat al-Sāmān*), i.e. Khurāsān, Transoxiana, Sijistān, Jurjān, al-Rayy and Ţabaristān. When we say sharq we

²¹ See the testimony of al-'Umarī citing Ptolemy, al-Radd (2009), 79–80, 92–93. For Ptolemy's geographical texts see Berggren/Jones 2000, 3-23.

²² Some of these authors are analysed below. For the rest see EI^2 , s.vv.

²³ For a general overview of this concept see Miquel, "Mashrik", EI^2 , and in relation to Maghrib see Yver, "al-Maghrib", El².

²⁴ Ibn Ḥawqal, Ṣūrat al-arḍ (1964), 1: 57–59, 131–135.

²⁵ Ibn Ḥawqal, Ṣūrat al-arḍ (1964), 1: XV.

²⁶ Al-Muqaddasī, *Aḥsan al-taqāsīm* (1963); al-Muqaddasī, *Aḥsan al-taqāsīm* (1991).

²⁷ Al-Muqaddasī, *Ahsan al-taqāsīm* (1963), 24; al-Muqaddasī, *Ahsan al-taqāsīm* (1991), 7–8.

refer to Fārs, Kirmān and Sind. The word maghrib designates the province that bears this name (that is, North Africa); while the word gharb refers to Egypt and Syria.²⁸

Later, when he discusses the province of Egypt, he states that the city of al-Fustāt marks the dividing line between the West (al-Maghrib) and the Arab territories, and is also the pantry (khizāna) of the West and the refuge (maṭraḥ) of the East.²⁹

- 3. Al-Bakrī (405–487 H/1014–1094 CE) in his work al-Masālik wa-l-mamālik, which was one of the direct sources of Ibn Sa'īd, describes the Islamic Empire on the basis of political and administrative criteria. 30 Without expressly mentioning Egypt as part of the East, he does establish a separation between Egypt and the Maghrib and Ifrīqiya, whose eastern border he situates in the city of Sirte, in the province of Barga.
- 4. Al-Idrīsī's (d. 560 H/1165 CE) Nuzhat al-mushtāq was Ibn Sa'īd's main source for his geographical work. Al-Idrīsī follows a division based on climates (aqālīm) in which Egypt is for the most part placed in climate three, section four. As with al-Bakrī, al-Idrīsī explicitly situates the border between Egypt and the Maghrib, placing it in the city of Barqa, but he does not describe Egypt as part of the Islamic East. A notable exception is a single instance where he does seem to consider this to be the case:31 in climate two, section three, he speaks of the alum merchants of the city of Ankalās who in the East sell their wares in Egypt, and in the West sell them in the city of Wārqalān as well as in *al-Maghrib al-aqṣā* (the far Maghrib).
- 5. Al-Zuhrī (second half of the 6th/12th century) in his *Kitāb al-Ja'rāfiyya* divides the world into seven zones $(ajz\bar{a}^i)$, 32 each of which is subdivided into three

²⁸ Al-Muqaddasī does not specify whether, within the Islamic Empire, Iraq and the Arabian Peninsula belong to the East or the West; rather they seem to be treated as a central and independent territory between the two entities. He only states that both territories are the first two of the six Arab provinces, which are the Arabian Peninsula, Iraq, Aqūr, Syria, Egypt, and the Maghrib, while the non-Arab provinces are the Mashriq, Daylam, Rihāb, al-Jibāl, Khūzistān, Fārs, Kirmān, and Sind. See al-Muqaddasī, Aḥsan al-taqāsīm (1963), 28, 123; al-Muqaddasī, Aḥsan altagāsīm (1991), 9, 10, 47.

²⁹ Al-Muqaddasī, Aḥsan al-taqāsīm (1991), 197.

³⁰ Al-Bakrī, *al-Masālik* (1913), 48–49; al-Bakrī, *al-Masālik* (1992), 671–672.

³¹ Al-Idrīsī, Nuzhat al-mushtāq (1866), 46.

³² As Manfred Kropp has demonstrated, the manuscript dealing with geography entitled *Kitāb* al-Bad' wa-l-ta'rīkh, though often wrongly attributed to Ibn Sa'īd, is in fact the work of al-Shāwī al-Fāsī (d. 977 H/1570 CE) who copied much of the work of al-Zuhrī but added his own corrections. See Bramon 1991, XI, XXVIII-XXIX; Kamal 1987, 1088-1093.

sections (asaā').³³ This division does not respond to scientific-geographical criteria, but rather is a system based on the imaginary route known in Greek as the bustrofedon (= route made by a pair of oxen when ploughing the earth). Al-Zuhrī simply tells us in relation to Egypt, which is in the second zone, third section, that "it is the gateway to the Maghrib, which begins in the mountains of Barga".³⁴

6. Contemporaries of Ibn Sa'īd are Yāgūt al-Hamawī (575–626 H/1179–1229 CE), author of Mu'jam al-buldān, and al-Qazwīnī (600–682 H/1203–1283 CE), who follows Yāqūt in his Āthār al-bilād.³⁵ In his introduction to Mu'jam al-buldān, Yāqūt follows the climate-based division of al-Idrīsī, and in speaking of the third climate – as well as the second – he enumerates the cities found in each climate. "starting from the East, China, Hind, Sind, Kabul, Kirmān (...) through Fars, Syria and among the cities of Egypt: Tinnīs, Dumyāt, al-Fustāt, Alexandria, Fayyūm (...) and in the Maghrib: Barqa, Kairouan", which implies that Egypt is not part of the Maghrib.³⁶ The entry on Asia indicates that the custom of dividing the world into two parts is espoused by the Egyptians themselves, who call "what extends to the right of their territories 'Maghrib' and what extends to the left 'Mashriq', in which they include themselves". This means that by Egyptians' own accounts their country would have belonged the East, but not according to Yāqūt, for whom Egypt seems to constitute a bridge-like zone between West and East, with part of the territory belonging to the East and part to the West.³⁷ His discussions of the Nile³⁸ give the impression that he views the river as a natural frontier between East and West. He also states that some Egyptian cities such as Qift and Aswān fall in the East.³⁹

7. In Ibn Jubayr's *Rihla* (540–614 H/1145–1217 CE), Egypt also seems at times to be an intermediate territory between East and West, and its westernmost border is situated near Alexandria. In other instances, however, it seems to be a

³³ See Bramon 1991, IX-X, XXVIII-XXIX, XXXV-XXXVI.

³⁴ Al-Zuhrī, *al-Ja'rāfiyya* (1991), 84; al-Zuhrī, *al-Ja'rāfiyya* (1968), 200–201.

³⁵ Al-Qazwīnī divides the world, according to the Ptolemaic tradition, into seven climates, and within each climate the countries/regions are arranged in alphabetical order, as is the case with Yāqūt. In the entry devoted to Egypt, he tells us that it borders on the West at Barqa, but does not specify whether Egypt is part of the East. He only uses the word mashriq expressly to refer to regions such as China, Khurāsān, India and Fars. See al-Qazwīnī, Āthār al-bilād (1990), 37-44; al-Qazwīnī, Āthār al-bilād (ca. 1960), 263–270.

³⁶ Yāqūt al-Ḥamawī, *Muʿjam al-buldān* (2007), 1: 28–31.

³⁷ Yāgūt al-Hamawī, *Mu'jam al-buldān* (2007), 1: 54.

³⁸ Yāqūt al-Ḥamawī, *Muʿjam al-buldān* (2007), 5: 334.

³⁹ Yāqūt al-Ḥamawī, *Mu'jam al-buldān* (2007), 4: 383.

proper part of the East. 40 When describing the kindness of a person from Mecca named Jamāl al-Dīn, Ibn Jubayr tells us that he "repaired all the roads of the Muslims in the countries of the East, from Iraq to Syria and up to the Hejaz", i.e. excluding Egypt. 41 On the other hand, in praising the orthodoxy of the Almohads, he tells us, "There is no true Islam except in the countries of the Maghrib... In the other [countries], in these eastern regions, there are passions, reprehensible innovations (bida')...". 42 As he is writing in Egypt, the phrase "these eastern regions" seems to indicate that he regards Egypt as an eastern land.

- 8. Upon arriving in Cairo, the traveller al-'Abdarī (d. after 688 H/1289 CE)⁴³ described the city "as the capital of Egypt" and "one of the cities of the kingdom in the territories of the East (madīnat al-mamlaka bi-l-bilād al-mashriqiyya)". He, too, situates Egypt's border with the Maghrib in the province of Barga, specifically between the cities of Ajdabiya and Alexandria. 44
- 9. Ibn al-Khatīb (d. 776 H/1374 CE) used the works of Ibn Sa'īd as a source, and some of them he even completed and tried to surpass.⁴⁵ In his *Kitāb A'māl al*a'lām, he follows a tripartite structure and divides the Islamic world into three parts: the first, the East, the second, al-Andalus, and the third, North Africa and Sicily. In the first part, the one covering the East, he tells us that it "includes what concerns the eastern territories (al-bilād al-mashriqiyya) up to Barqa [beginning of the Maghrib]", 46 and that "the Maghrib, which borders on the Mashriq, begins in Ifrīqiya". 47 When dealing with the Fātimids, 48 he says that "they launched into the conquest of the East, seizing Egypt, Syria, the Hejaz, and then Iraq". Clearly, for Ibn al-Khatīb Egypt is part of the East.

In summary, Arab-Islamic geographers and travellers had different views about how to situate Egypt geographically. While they saw the political and administrative division of the territories and their boundaries clearly, it is not so

⁴⁰ On the travels of Ibn Jubayr in relation to those of al-'Abdarī and Ibn Sa'īd see Marín 1995; Marín 2005; M'Ghirbi 1996.

⁴¹ Ibn Jubayr, Riḥla (1988), 154-156.

⁴² Ibn Jubayr, Rihla (1988), 102.

⁴³ See Calasso 2014.

⁴⁴ Al-'Abdarī, Riḥla (1968), 87-88, 125.

⁴⁵ Ibn al-Khatīb was well acquainted with and admired the work of Ibn Saʿīd. The vizier of Granada wrote his Kitāb al-Siḥr wa-l-shiʿr in an attempt to complete and surpass Ibn Saʿīd's ʿUnwān al-murgisāt wa-l-mutribāt, and also wrote al-Tāj al-muhallā fī musājalat al-Qidh al-mu'allā to rival Ibn Sa'īd's al-Qidḥ al-mu'allā fī al-ta'rīkh al-muḥallā.

⁴⁶ Ibn al-Khatīb, *A'māl al-a'lām* (2003), 346.

⁴⁷ Ibn al-Khatīb, A'māl al-a'lām (2003), 44.

⁴⁸ Ibn al-Khatīb, *A'māl al-a'lām* (2003), 230.

evident what exactly forms part of the East or the West – which is not surprising given that these divisions, contrary to the others, are relational concepts. There appears to be a tacit assumption that everything which is not the Maghrib is the Mashriq, as if the Maghrib were easier to define than the Mashriq. In the earliest geographers and travellers, at least until the 6th/12th century, the words Mashrig/Sharg are usually used to designate the territories from Syria onwards - with the exception of al-Muqaddasī - and Egypt appears as a territory of transition. From the second half of the 7th/13th century on, geographers and travellers increasingly situate Egypt as a territory belonging to the East, especially after the Mamlūks' rise to power. By the 8th/14th century, Egypt is clearly regarded as part of the East. This could be related to the territorial re-organization at the end of the 6th/12th century, and especially from the 7th/13th century onwards with the disintegration of the Almohad Empire in al-Andalus and North Africa, the fall of the Ayyūbids, the rise to power of the Mamlūks in Egypt and Syria, and the Mongols' conquest of Baghdad in the year 655 H/1258 CE and Aleppo in 658 H/1260 CE. While the Mamlūks did not attempt to expand westwards, they certainly did grow eastwards, and this "Eastern" inclination may be what cemented Egypt firmly in the Mashriq.

4 Egypt in other works by Ibn Sa'īd

Ibn Sa'īd's designation of Egypt as part of the West goes against not only the consensus among other geographers of his time, but even the opinions of his own family. Ibn Sa'īd quotes a letter from his paternal uncle, 'Abd al-Raḥmān b. Muhammad b. 'Abd al-Malik b. Sa'īd (d. 616 H/1220 CE), who wrote from Bukhārā to his relatives telling them about his trip. In the letter he says that after having crossed the Strait of Gibraltar, he marched towards Ifrīqiya "which is the door of the East".49

Ibn Sa'īd's geographical conception of Egypt as Western is not limited to al-Mughrib, as elsewhere he adopts the same perspective, albeit with minor variations. In his Kitāb al-Jughrāfiyā Egypt sometimes appears as part of the West and others as part of the East. In the second climate, section four, he discusses the new route that pilgrims have to follow because of the Crusaders, through the port of 'Aydhāb via the Red Sea to the port city of Jidda. He then says that "on the road from [the city of] Aswān, on the eastern side, there is the path to the Hejaz, for

⁴⁹ Al-Maggarī, *Nafh al-tīb* (1968), 2: 370–371; Potiron 1965, 88–89; Hoenerbach 1991, 773.

whoever goes to the East has to go by the way of al-Wadh". 50 By contrast, in climate three, section four, he mentions the mountain of Jālūt (= Goliath)⁵¹ located in south-eastern Egypt, whose name, Ibn Sa'īd explains, refers "to Jālūt; as they say, when he escaped from Palestine, Jālūt went there before he was killed, and settled in this mountain, and from there entered with his children and his people into the Maghrib".52

Moving now to Ibn Sa'īd's more literary works, in the prologue to his 'Unwān al-murqisāt wa-l-mutribāt, a compilation of poetic fragments classified on the basis of their ability to thrill the reader, he tells us that he will follow the same criteria he used in the *Mughrib* and the *Mushriq* of separating the Eastern authors from the Western ones.⁵³ Likewise, in the chapter dedicated to the Western authors he begins by mentioning "the poets of the Maghrib, from the first territory of Egypt to the Atlantic Ocean (shu'arā' al-maghrib min awwal al-diyār al-miṣriyya ilā al-baḥr al-muḥīt)".54

In the small fragment that has been preserved of Ibn Sa'īd's al-Ghusūn al*yāni'a*, specifically the eighth chapter, which contains several biographies of 7th/13th-century writers, he also distinguishes between Eastern and Western authors. In this case, however, Ibn Sa'īd changes his geographical classification of Egypt: here it becomes a central territory that separates Easterners (Syrians and Iragis) from Westerners (Maghribis and Andalusis), and as such he dedicates an independent section to Egyptian authors.⁵⁵

The dates for these works by Ibn Sa'īd are as follows: the Mughrib and Mushriq were written first (the first version dates from 641 H/1243 CE), followed shortly thereafter by 'Unwān al-murqiṣāt, which adopts the same approach as the previous two. Subsequently he wrote al-Ghusūn al-yāni'a (Ibn Sa'īd dates it 657 H/1258-9 CE in the introduction), ⁵⁶ and finally the *Kitāb al-Jughrāfiyā*, which can be dated to after 659 H/1260 CE. Thus, Ibn Sa'īd started out placing Egypt squarely in the West, but then came to consider it as an intermediate territory between East and

⁵⁰ Ibn Sa'īd, *al-Jughrāfiyā* (1970), 116.

⁵¹ Vajda, "Diālūt", El²; Boisliveau, "Goliath", El³. Abū al-Fidā' in his work Taqwīm al-buldān tells us that Jālūt is the generic name to designate the Philistine kings. See Abū al-Fidā', Taqwīm al-buldān (1848–83), 2: 86, n. 3.

⁵² Ibn Sa'īd, al-Jughrāfiyā (1970), 129.

⁵³ Ibn Sa'īd, '*Unwān al-murqiṣāt* (1896), 3–4; Ibn Sa'īd, '*Unwān al-murqiṣāt* (1949), 7.

⁵⁴ Ibn Sa'īd, '*Unwān al-murqiṣāt* (1896), 56 (my translation).

⁵⁵ Ibn Sa'īd, al-Ghuṣūn (1977), 73-74.

⁵⁶ Ibn Sa'īd, *al-Ghuṣūn* (1977), 1.

West, until finally deciding that part of the territory belonged to the East and part to the West, with the Nile forming a natural boundary between the two.⁵⁷

5 Syrian/Egyptian reactions to Ibn Sa'īd's geographical conception

The geographical approach proposed by Ibn Sa'id generated controversy, especially among Mamlūk authors in Egypt, in particular three of them: Abū al-Fidā' (672-732 H/1273-1331 CE), Ibn Fadl Allāh al-'Umarī (700-749 H/1301-1349 CE) and al-Magrīzī (d. 845 H/1442 CE). The most severe and critical with Ibn Sa'īd was al-'Umarī.

The core of the debate was the Andalusi author's "Maghribization" of Egypt in his geographical works, in particular in the chapter of the Mughrib entitled "al-Shuhub al-thāqiba fī al-insāf bayna al-mashāriqa wa-l-maghāriba" (Penetrating flames in the fair discernment between Easterners and Westerners). This chapter has not been preserved in the manuscripts available to us. It was known to al-Maggarī⁵⁸ and a large part was preserved by al-'Umarī, who responded to Ibn Sa'īd by dedicating the entire fifth volume (sifr) of his extensive work Masālik alabṣār fī mamālik al-amṣār to this issue.59

In a general sense, this confrontation took place on two levels.

1. The debate initially centred on geography: Al-'Umarī did not accept Ibn Sa'id's division of East and West, and above all objected to Egypt, the seat of the Mamlūk government, being considered part of the Maghrib. The Mamlūk author quotes the Andalusi as writing phrases such as "Egypt is the beginning of the West and Syria that of the East", and "Egypt, which according to Ibn Sa'īd is part of the Maghrib", 60 to which al-'Umarī replies that "The question of what is the West and what is the East is relative". 61 Al-'Umarī looked for different types of arguments to respond with, among them referring to Ibn Sa'id's work on geography, Kitāb al-Jughrāfiyā, where, according to al-'Umarī, Ibn Sa'īd had claimed just the opposite. Al-'Umarī ultimately ends up recognizing in spite of himself

⁵⁷ As previously mentioned, a more exhaustive analysis of the content and manuscripts of his main geographical work, Kitāb al-Jughrāfiyā, is needed in order to understand better the evolution of his geographical conception and his understanding of the world.

⁵⁸ Al-Maggarī, *Nafḥ al-ṭīb* (1968), 1: 210.

⁵⁹ Part of this fifth volume (*sifr*) can be consulted in al-'Umarī, *al-Radd* (2009).

⁶⁰ Al-'Umarī, al-Radd (2009), 43, 80.

⁶¹ Al-'Umarī, al-Radd (2009), 80.

that "it is true that Egypt is part of the West; nevertheless, this does not cancel out whatever virtues it may possess",62 and that "both territories possess things that deserve praise and criticism, but in the end the victor prevails and although God mentions East and West in different places of the Qur'an, he evidently started with the East".63 That said, al-'Umarī goes on to attack the Maghribis, who "lack any external or internal virtue", stating that "if any of the [Maghribi] kings enjoy pleasures, they are nothing [in comparison] with those available to a person from the East".⁶⁴ He goes on to attack Ibn Sa'īd himself, who in his view "certainly reached the limit of favouritism [towards the Maghrib] in the work entitled al-Mughrib fī hulā al-Maghrib", 65 adding that "if this virtuous man had felt shame, he would not have cited the jund (army) of the West along with the praiseworthy things of the jund of the East. If he did it, it was only because he had made Egypt part of the Maghrib".66 Al-'Umarī continues to lambast Westerners in this vein, until taking his argument to a second level.

2. From this point on, al-'Umarī tries to discredit Ibn Sa'īd and his work, and the best way to do so is to accuse him of partiality and favouritism towards the Maghribis. By contrast, he defines himself as "an impartial person, since there is no need for the opposite ... because the pre-eminence of the East is evident as the sun".⁶⁷ Al-'Umarī develops his argument on the basis of a passage he attributes to Ibn Sa'īd comparing the Earth with the parts of a human body, where India and China are its head and the West (gharb) is at its foot, adding that 68 "with this comparison the Easterners would be extremely proud, if the Westerners would recognize it", to which al-'Umarī replies, "Westerners ought to recognize [the superiority] of the Easterners in all matters, whether they want to or not, except in a few things that do not admit any discussion". 69 Al-'Umarī then launches into an elaborate discourse questioning the existence of any virtue or merit among the territories and people of the Maghrib. Here, the East always proves superior to the West: its provinces and cities are larger and more populous; its people are kinder, wiser and more beautiful; and it is the birthplace of writing, the sciences, trade and commerce. Above all, he supports his arguments on the Qur'an and the

⁶² Al-'Umarī, al-Radd (2009), 75.

⁶³ Al-'Umarī, al-Radd (2009), 40.

⁶⁴ Al-'Umarī, al-Radd (2009), 86-87.

⁶⁵ Al-'Umarī, al-Radd (2009), 80.

⁶⁶ Al-'Umarī, al-Radd (2009), 156.

⁶⁷ Al-'Umarī, al-Radd (2009), 39–40, 74.

⁶⁸ Al-'Umarī, al-Radd (2009), 42.

⁶⁹ Al-'Umarī does not specify which things do not admit discussion. See al-'Umarī, al-Radd (2009), 42.

Sunna, which tell us "that in the East the prophet Muhammad was born, there the Revelation took place, there the prophets were born and spread the word of God, their graves are found in those territories...".⁷⁰ And so he continues in this vein, offering arguments whereby the East is always the first and the best in every respect, as in the following passage about the prophets:

Are not all the holy places of the prophets - the blessings of God be upon them - in the East? Except Yūsuf, Mūsā and Hārūn - the blessings of God be upon them - who were in Egypt, [a land] that according to the opinion of Ibn Sa'īd belongs to the Maghrib, either because its inhabitants acknowledge this, or because others maintain that it is so. In addition, even if it were accepted that Egypt is part of the Maghrib, it would not matter, because these venerable prophets are really of the East: they arose in Syria, were natives of that place, and there, in the East, had their cradle. All the prophets - the blessings of God be upon them – are from the East, because they were born there, there the prophetic missions of their envoys took place, their graves are there and it was there that the spirit of Revelation descended upon them.

As regards the entrance into Egypt of Ya'qūb, the tribes of Israel (al-Asbāt), Yūsha' and the Messiah – the blessings of God be upon them – they did not actually enter to settle there, nor did they settle in any place; they are not counted among the prophets [of Egypt], nor is news about them mentioned in the chronicles [of Egypt].

In the East the ascent of the angels – the blessings of God be upon them – took place, there the book of God was revealed, the sources of Islamic law were developed, the pavilions of faith were raised, the [different] sects were propagated, the sciences branched apart and works spread east and west. There the Arabian Peninsula is located, whose sultan is the Sultan and whose language is the Language.71

With regard to Abū al-Fidā', his criticisms were more objective, based mainly on questions of a geographical nature⁷² related to latitudes and longitudes. Regardless of this, he never failed to recognize the great value of Ibn Sa'īd's works, mainly the *Kitāb al-Jughrāfiyā*, the *Mughrib* and the *Mushriq*.⁷³

Al-Magrīzī, who made extensive use Ibn Sa'īd's works, supported al-'Umarī in his attacks against the Andalusi author. In his work al-Khiṭaṭ⁷⁴ al-Maqrīzī

⁷⁰ Al-'Umarī, *al-Radd* (2009), 43, 85–87.

⁷¹ Al-'Umarī, al-Radd (2009), 43.

⁷² Abū al-Fidā', unlike Ibn Sa'īd and other geographers, places the first meridian on the coast of the African continent, with a difference of ten degrees with respect to Ptolemy. His work, Taqwīm al-buldān, although it refers to climates, is not organized according to them. It is based on the political-administrative divisions of the Islamic Empire. Within each region/country, the main cities are listed one by one, placing them in their respective climates, with their longitude and latitude.

⁷³ Abū al-Fidā', *Taqwīm al-buldān* (1848–83), 2: 254; Abū al-Fidā', *al-Mukhtaṣar* (1907), 3: 177.

⁷⁴ Al-Magrīzī, *al-Khiţaţ* (1997), 2: 167–170, 210–214.

brings up the chapter of the Mughrib describing Cairo, where Ibn Sa'īd is critical of the city and its people, to which al-Maqrīzī counters that "this [text] is full of attacks and prejudice". Al-Maggarī, who saw this remark, replied, "The one who looks from impartiality will know that the attacks in [the words of Ibn Sa'īd] are proportional to the attacks he received, God Most High and Conciliating [knows well]".75

Ibn Sa'īd was thus criticized for his partiality toward the Maghribis, despite the fact that he always expressed the need to be impartial and fair when making a judgement. He says, for instance, that "the impartial man is the one who examines [literary works] at length, without limitations, who does not admit the superiority of one age over another, nor of one territory over another", or, similarly, "I did not stop at any consideration of demerit or merit, nor did I worry about issuing an unfavourable or favourable judgement, I only wanted to offer some prose texts, one after the other, and verses of poetry...".76

6 Conclusion

The new geographical approach proposed by Ibn Sa'īd in his main works, the Mughrib and the Mushriq, generated an intense debate and put the focus on the question of which territories belonged to the Maghrib and which to the Mashrig. This issue seems to have become controversial especially in the 7th-8th/13th-14th centuries, taking into account the new geopolitical shifts in the territory of the Islamic Empire, with the fall of the Almohad Empire and the Mongol conquest of Baghdad and Aleppo.

It is difficult to establish the exact reasons that led Ibn Sa'id to include Egypt as part of the Islamic West. It could be that the experience he gained through his travels provided him with a new outlook, leading him to propose a new division of the Earth, perhaps in the belief that the inclusion of Egypt as part of the Maghrib led to a more balanced distribution between East and West. Also, the new division may have been seen as better adapted to a literary context, yielding a more balanced array of Eastern and Western authors. However, the fact that Ibn Sa'id does not make any statement regarding such literary criteria, along with the

⁷⁵ Al-Maggarī, *Nafh al-tīb* (1968), 2: 349.

⁷⁶ Ibn Saʿid, 'Unwān al-murqiṣāt (1896), 3-4; Ibn Saʿid, 'Unwān al-murqiṣāt (1949), 5, 9; Ibn Sa'id, al-Muqtataf (1984), 41–44; al-Maggarī, Nafh al-tīb (1968), 3: 152–153.

strong criticisms of al-'Umarī, seems to indicate that Ibn Sa'īd based his decision more on geographical than literary concepts.

Ibn Sa'īd was always a Maghribi to the eyes of Eastern scholars, for many of whom the West had always been inferior, so that his new conception of integrating Egypt in the Maghrib was not prone to be accepted by Egyptians. Nevertheless, even al-'Umarī in his *Masālik al-absār*, despite his harsh rebuttal of Ibn Sa'īd, recognized the value and the integrity of the Andalusi author, saying:

He is my teacher (sāhibī) with whom sometimes I agree in this book of mine, others I condemn him, other times I coincide with him, and a few others I am against him. He is an overflowing sea and a torrential rain [of wisdom], endowed with an exquisite and clear eloquence, whose information flows like the water and his excellences shine like the stars.⁷⁷

Bibliography

Primary sources

- Abū al-Fidā' (1907), al-Mukhtaṣar fī akhbār al-bashar, ed. n.n., 4 vols., Cairo: al-Maṭba'a al-Husayniyya al-Mişriyya.
- Abū al-Fidā' (1848–1883), Taqwīm al-buldān, trans. by M. Reinaud and Stanislas Guyard, Géographie d'Aboulféda, 3 vols., Paris: Imprimerie Nationale.
- Al-Bakrī (1913), al-Masālik wa-l-mamālik, trans. by Mc Guckin de Slane, Description de l'Afrique Septentrionale par el-Bekri, Algiers: Typographie Adolphe Jourdan.
- Al-Bakrī (1992), al-Masālik wa-l-mamālik, ed. by A. P. van Leeuwen and A. Ferré, Beirut: Dār al-Gharb al-Islāmī.
- Ibn Hawqal (1964), Sūrat al-ard, trans. by J. H. Kramers and G. Wiet, Configuration de la Terre, 2 vols., Beirut - Paris: Maisonneuve-Larose.
- Ibn Jubayr (1988), Rihla, trans. by Felipe Maíllo Salgado, A través del Oriente. El siglo XII ante los ojos, Barcelona: Ediciones del Serbal.
- Ibn al-Khaṭīb (2003), A'māl al-a'lām fī man būyi'a qabl al iḥtilām min mulūk al-islām, ed. by Kasrawī Ḥasan, Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyya.
- Ibn al-Khatīb (1973–1978), al-Ihāta fī akhbār Gharnāta, ed. by M. 'A. 'Inān, 4 vols., Cairo: Maktabat al-Khanjī.
- Ibn Sa'īd al-Maghribī (1977), al-Ghusūn al-yāni'a, ed. by Ibrāhīm al-Abyārī, Cairo: Dār al-
- Ibn Sa'īd al-Maghribī (1980), Ikhtişār al-Qidḥ al-mu'allā, ed. by Ibrāhīm al-Abyārī, Beirut: Dār al-Kitāb al-Lubnānī.
- Ibn Sa'īd al-Maghribī (1970), Kitāb al-Juqhrāfiyā, ed. by Ismā'īl al-'Arabī, Beirut: al-Maktabat al-Tijāriyya li-l-Ţibā'a wa-l-Nashr wa-l-Tawzī'.

⁷⁷ Al-'Umarī, *Masālik al-absār* (2010), 13: 189.

- Ibn Sa'īd al-Maghribī (1953), al-Muqhrib fī hulā al-Maghrib, ed. by Shawqī Dayf, 2 vols., Cairo: Dār al-Ma'ārif.
- Ibn Sa'īd al-Maghribī (2003), al-Muqhrib fī ḥulā al-Maqhrib, al-juz' al-awwal min al-qism alkhāss bi-Miṣr, ed. by Zakī Muḥammad Hasan, Cairo: al-Sharika al-Duwaliyya li-l-Ṭibā'a.
- Ibn Sa'īd al-Maghribī (1984), al-Muqtaṭaf min azāhir al-ṭaraf, ed. by Sayyid Ḥanafī Ḥasanīn, Cairo: al-Hay'a al-Mişriyya al-'Āmma li-l-Kitāb.
- Ibn Sa'īd al-Maghribī (1970), al-Nujūm al-zāhira fī hulā hadrat al-Qāhira, ed. by Husayn Nassār, Cairo: Matba'at Dār al-Kutub.
- Ibn Sa'īd al-Maghribī (1869), 'Unwān al-murqiṣāt wa-l-muţribāt, ed. n.n., Cairo: Jam'iyyat al-Ma'ārif.
- Ibn Sa'īd al-Maghribī (1949), 'Unwān al-muraisāt wa-l-mutribāt, trans. by Mahdad Abdelkader, 'Unwân al-Murqiçât wa'l-Mut'ribât ou Modèles de vers « à danser et à rire », Algiers: Edition Carbonel.
- Al-Idrīsī (1866), Nuzhat al-mushtāq, trans. by R. Dozy and M. J. de Goeje, Description de l'Afrique et de l'Espagne par Edrîsî, Leiden: Brill.
- Al-Maggarī (1968), Nafh al-tīb, ed. by Iḥsān 'Abbās, 8 vols., Beirut: Dār Ṣādir.
- Al-Magrīzī (1997), al-Mawā'iz wa-l-i'tibār bi-dhikr al-khiţaţ wa-l-āthār, ed. n.n., 4 vols., Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyya.
- Al-Muqaddasī (1963), Aḥsan al-taqāsīm fī ma'rifat al-aqālīm, trans. by André Miguel, Aḥsan attaqāsīm fī ma'rifat al-aqālīm (La meilleure répartition pour la connaissance des provinces), Damascus: Institut Français de Damas.
- Al-Muqaddasī (1991), Aḥsan al-taqāsīm fī ma'rifat al-aqālīm, ed. M. J. de Goeje, Descriptio Imperii Moslemici (re-ed. 1906), Cairo: Maktabat al-Madbūlī.
- Al-Qazwīnī (ca. 1960), Āthār al-bilād wa-akhbār al-ibād, ed. n.n., Beirut: Dār Ṣādir.
- Al-Qazwīnī (1991), Āthār al-bilād wa-akhbār al-ibād, trans. by Fátima Roldán Castro, El Occidente de al-Andalus en el Ātār al-bilād de Al-Qazwīnī, Seville: Alfar.
- Al-ʿUmarī, Ibn Faḍl Allāh (2010), Masālik al-abṣār fī mamālik al-amṣār, ed. by Mahdī al-Ḥusayn al-Najm and Kāmil Salmān al-Jabūrī, 27 vols., Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyya.
- Al-'Umarī, Ibn Fadl Allāh (2009), al-Radd 'alā Shuhub al-thāqiba fī al-insāf bayna al-mashāriga wa-l-maghāriba, ed. by Jasim Alubudi, Madrid: Instituto Egipcio de Estudios Islámicos.
- Yāgūt al-Ḥamawī (2007), Mu'jam al-buldān, ed. n.n., 6 vols., Beirut: Dār Ṣādir.
- Al-Zuhrī (1968), Kitāb al-Jarāfiyya, ed. by Muḥammad Hadj Sadok, "Kitāb al-Djarāfiyya, Mappemonde du calife al-Ma'mūn reproduite para Fāzārī (IIIe / IXe s.) rééditée et commentée par Zuhrī (VIe / XIIe s.)", Bulletin d'Études Orientales 21, 7-312.
- Al-Zuhrī (1991), Kitāb al-Ja'rāfiyya, trans. by D. Bramon, El mundo en el siglo XII. Estudio de la versión castellana y del "Original" árabe de una geografía universal, "El tratado de al-Zuhrī", Sabadell: AUSA.

Secondary sources

- Alansari, M. J. (1992), A Master of Intercultural History in Islam. Ibn Sa'id al-Maghribi, his work and cultural voyages, Beirut: Dār al-Gharb al-Islāmī.
- Alubudi, J. (2004), "Las rábitas, zāwiyas y takyas bagdadíes en Ibn Saʿīd", in: Francisco Franco Sánchez, ed., La Rábita en el islam. Estudios interdisciplinares, Alicante: Universidad de Alicante, 315-344.

- Arié, R. (1988), "Un lettré andalou en Ifrīqiya et en Orient au XIII siècle: Ibn Said", in: Historia y cultura del Islam español (Curso de Conferencias, 1986-87), Madrid: CSIC, 1-26.
- Berggren, J. L. / Jones A. (2000), Ptolemy's qeography: an annotated translation of the theoretical chapters, Princeton: Princeton University Press.
- Boisliveau, A.S., "Goliath", Encyclopaedia of Islam, THREE, Brill Online.
- Boloix Gallardo, B. (2017), Ibn al-Ahmar: vida y reinado del primer sultán de Granada, Granada: Universidad de Granada.
- Bramon, Dolors (1991), El mundo en el siglo XII. Estudio de la versión castellana y del "Original" árabe de una geografía universal, "El tratado de al-Zuhrī", Sabadell: AUSA.
- Calasso, G. (2014). "Egypt through Maghrebi eyes: al-'Abdarī's Rihla between Ibn Jubayr and Ibn Khaldūn", Rivista degli Studi Orientali 87/1-4, 201-209.
- Cano Ávila, P. / Tawfik. A. (2007), "Ibn Saʿīd al-ʿAnsī, Abū l-Hasan", in: Jorge Lirola Delgado, ed., Biblioteca de al-Andalus 5: De Ibn Sa'āda a Ibn Wuhayb, Almería: Fundación Ibn Tufayl de Estudios Árabes, 137-166.
- Carmona González, A. (1994), "El reino de Murcia entre 1238 y 1275 en fuentes árabes de los siglos XIII y XIV", Yakka. Revista de Estudios Yeclanos 5, 53-62.
- Comes, M. (2014a), "The 'meridiam of water' in the tables of geographical coordinates of al-Andalus and North Africa", in: Mònica Rius Piniés and Susana Gómez Muns, eds., Homenaje a Mercè Comes. Coordenadas del Cielo y de la Tierra, Barcelona: Universitat de Barcelona, 377-389.
- Comes, M. (2014b), "Islamic Geographical Coordinates: al-Andalus's contribution to the correct measurement of the size of the Mediterranean", in: Mònica Rius Piniés and Susana Gómez Muns, eds., Homenaje a Mercè Comes. Coordenadas del Cielo y de la Tierra, Barcelona: Universitat de Barcelona, 389-405.
- Ducène, J. C. (2016), "Quel est ce Kitāb al-Jughrāfiyā cité par al-'Umarī?", in: U. Vermeulen, K. D'Hulster, and J. van Steenbergen, eds., Egypt and Syria in the Fatimid, Ayyubid and Mamluk Eras, Leuven: Peeters, 187-196 and 401-418.
- Hoenerbach, W. (1991), "Los Banū Saʿīd de Alcalá la Real y sus allegados: su poesía según la antología al-Muarib", in: Homenaje al Profesor Jacinto Bosch Vilá, Granada: Universidad de Granada, 2: 739-773.
- Kamal, Y. (1987), "Ibn Sa'id", in: Fuat Sezgin, ed., Monumenta Cartographica Africae et Aegypti, Frankfurt am Main, 1080-1093.
- Kropp, M. (1992), "La corne orientale de l'Afrique chez les géographes árabes", Bulletin des Études Africaines de l'INALCO 9/17-18, 161-197.
- Kropp, M. (1995), "Kitāb Ğuġrāfiyā des Ibn Fāṭima: eine unbekannte Quelle des Ibn Saʿīd oder 'Neues' vom al-Idrīsī?", in: Miscellanea Alessandro Bausani, Naples: Istituto Universitario Orientale, 163-179.
- Marín, M. (1995), "Periplos culturales", in: Juan Vernet, ed., Al-Andalus y el Mediterráneo, Madrid: Lunwerg, 123-130.
- Marín, M. (2005), "Viajeros magrebíes en Egipto: una mirada conflictiva", in: Juan Pedro Monferrer Sala and M.^a Dolores Rodríguez Gómez, eds., Entre Oriente y Occidente, ciudades y viajeros en la Edad Media, Granada: Universidad de Granada, 215-229.
- Mazzoli-Guintard, C. (2009), "Les villes dans le Mughrib d'Ibn Sa'īd: aux sources du discours", in: F. Toro Ceballos and J. Rodríguez Molina, eds., VII Estudios de Frontera. Islam y cristiandad siglos XI-XVI. Homenaje a Mª J. Viguera Molins (Alcalá la Real, 14-15 nov. 2008), Jaén: Diputación Provincial de Jaén, 559-575.

- Mazzoli-Guintard, C. / Viguera Molins Ma J. (2017), "Literatura y territorio: Madrid (Maŷrīt) en el Mugrib de Ibn Sa'īd (s. XIII)", Philologia Hispalensis 31/2, 99-115.
- Meouak, M. (1993), "Les principales sources écrites d'al Mugrib fī hulā l-Magrib d'Abū l-Ḥasan Ibn Sa'īd al-Maġribī (613-685/1213-1286)", Orientalia Lovaniensia Periodica 24, 213-223.
- Meouak, M. (1996), "Construction, destruction et passage à la chrétienté. De la madīna dans al-Andalus d'après Ibn Sa'īd al-Magribī (m. 1286)", Quaderni di Studi Arabi 14, 59-75.
- M'ghirbi, S. (1996), Les voyageurs de l'occident musulman du XIIe au XIVe siècles, Tunis: Faculté des Lettres de la Manouba.
- Miquel, A., "Mashrik", The Encyclopaedia of Islam, 2nd ed., Brill Online.
- Molina López, E. (1979), "El Levante y Almería en el marco de la política interior del Emir murciano Ibn Hūd al-Mutawakkil (1236-1238)", Awraq: Estudios sobre el mundo árabe e islámico contemporáneo 2, 55-63.
- Monferrer Sala, J. P. (2012), "Ibn Sa'īd al-Maghribī", in: David Thomas and Alex Mallet, eds., Christian-Muslim Relations. A Bibliographical History. Volume 4 (1200-1350), Leiden -Boston: Brill, 361-364.
- Mu'nis, H. (1961–1962), "al-Jugrāfiya wa-l-jugrāfiyyūn fī al-Andalus", Revista del Instituto de Estudios Islámicos de Madrid 9-10, 257-372.
- Potiron, G. (1965), "Éléments de biographie et de généalogie des banū Sa'īd", Arabica 12/1, 78-92.
- Rei, A. (2003), "A fronteira no sudoeste peninsular (1234-1242). Novas visões da 'Reconquista' a partir do al-Mughrib... de Ibn Sa'īd de Granada", Arqueología Medieval 8, 29-41.
- Tixier du Mesnil, E. (2014), Géographes d'Al-Andalus. De l'inventaire d'un territoire à la construction d'une mémoire, Paris: Publications de la Sorbonne.
- Vajda, G., "Diālūt", The Encyclopaedia of Islam, 2nd ed., 2: 406.
- Vernet, J. (1953), "Marruecos en la geografía de Ibn Sa'īd al-Magribī", Tamuda 1/1, 245-263.
- Vernet, J. (1958), "España en la geografía de Ibn Sa'īd al-Magribī", Tamuda 6/1, 307–326.
- Vidal Castro, F. (2000), "Formación y consolidación (1232-1302)", in: M.ª Jesús Viguera Molins, ed., Historia de España Menéndez Pidal. El reino nazarí de Granada (1232-1492). Política, instituciones. Espacio y economía, Madrid: Espasa Calpe, 77-114.
- Vidal Castro, F. (2002), "Ibn Saʿīd al-Magribī, gran literato y poeta árabe de Alcalá la Real", Alcazaba 3, 2-8.
- Vidal Castro, F. (2012), "Las terceras taifas y el surgimiento del emirato nazarí de Granada", Desperta Ferro: Antigua y Medieval 13, 22-27.
- Viguera Molins, M.ª Jesús (1999), "El "reino" de Badajoz en el Muqrib de Ibn Saʿīd", in: Fernando Díaz Esteban, ed., Bataliús II, Nuevos Estudios sobre el reino taifa de Badajoz, Madrid: Letrúmero, 225-248.
- Viguera Molins, M.ª Jesús (2006), "Las obras de Ibn Saʿīd (siglo XIII): Propuestas preparatorias", in: Francisco Toro Ceballos and José María Molina, eds., VI Estudios de Frontera. Población y Poblamiento. Homenaje a Don Manuel González Jiménez, Jaén: Diputación Provincial de Jaén, 771-779.
- Yver, G., "al-Maghrib", The Encyclopaedia of Islam, 2nd ed., Brill Online.